

31st Sunday Year C 3/11/19

Scripture: Wisdom11:23-12:2 Psalm145 alsoPsalm42 Luke19:1-10

I like Zachaeus. Among the people in the Gospels (other than Jesus) for me Zachaeus is number one! In the Gospels we meet Jesus. Jesus is alive now and has the same kind heart. But also, Zachaeus is alive because I am Zachaeus! I too have yearnings in my heart. I too want to meet Jesus more closely. I want to hear Jesus call my own name. I want to have a meal with Jesus and enjoy his loving friendship.

Zachaeus had plenty of this world's wealth, but he was very poor inside his heart. He had a yearning for peace of heart. He felt there was something missing in his life. Zachaeus faced himself and acknowledged his basic emptiness. So he went to hear Jesus. But the crowd was enormous, so he could not hear or see Jesus. He forgot his dignity and like a little child climbed a tree. Jesus called Zachaeus by his name. Jesus looked on this social outcast with love. Jesus asked to have a meal with Zachaeus. This intimate companionship gave new life to Zachaeus. Now his yearning was satisfied. He had inner wealth. That is he had peace of heart, self-worth, meaning in life, he had a sense of travelling life's journey towards a destination called Heaven. But above all this, Zachaeus had a sense that he was loved by God and so he could love his family, friends and work-mates better. Zachaeus had a personal relationship with Jesus.

You who read this and me too are Zachaeus! Let us look into our hearts and acknowledge our real emptiness of heart and our yearning (Pray Psalm42). Let us climb our tree! That is, less time at our TV or PC, or hobby etc. let us open our Bibles, read the Gospels and meet the risen Jesus. He calls us by name. and let us share our gift from God and as a symbol give something to the poor.



「神よ私はあなたを慕う。わたしの心はあなたを求め、神のいのちにあこがれる。
詩編 42:3」

聖書：知恵の書 11 章 23 節から 12 章 2 節 詩編 145 及び 42 ルカによる福音 19 章 10 節

私はザアカイが好きです。聖書の登場人物の中では（イエス様を除くと）、私にとってザアカイがナンバー 1 です。私たちは聖書の中でイエス様に会います。イエス様は今も生きておられ、変わらぬ慈しみの心を持っておられます。そしてザアカイも今、生きています。どんなふうに？私がザアカイです！私も心に憧れを抱いています。私もイエス様と親密になりたい。名前でも呼んでいただきたい。イエス様と食事を共にし、イエス様の愛に満ちた友情を得たいと望んでいます。

ザアカイはこの世の富をたくさん持っていました、心の中はとても空虚で貧しかったです。彼は心の平安に憧れていました。彼は自分の人生に何かが欠けていると感じていました。自分自身に向き合い、空虚さを分かっていたいました。そこで、ザアカイはイエスの話を聴きに行きました。しかし、群衆のせいでイエスの姿を見ることも、声を聞くことも出来なかった、ザアカイは恥ずかしさを捨てて、小さい子どものように木に登りました。そして、イエス様はザアカイの名前をお呼びになりました。イエス様は「罪深い者」とされていたザアカイを愛をこめて見つめ、ともに食事をしたいと望まれました。この親しい交わりは、ザアカイに新しい命を吹き込みました。今や、彼の渇きは満たされ、内なる富を得ました。すなわち、ザアカイは心のやすらぎ、自尊心、人生の意味を得て、自分が人生の目的地である天国への旅の途中にいることを実感できたのです。しかし何よりも、ザアカイは神様に愛されている確信を得たので、家族や友達や同僚を愛するようになりました。ザアカイはイエス様と個人的に結ばれたのです。

この福音を読んだあなたも、私と同じようにザアカイです！自分の心を見つめて確かめ、空虚と渴望があることを認めましょう（詩編 42）。私たちもザアカイのように木に登りましょう！テレビやパソコン、趣味などに使う時間を減らし、聖書を開き、み言葉を読みましょう。復活されたイエス様に会うことができます。イエス様は私たち一人ひとりを名前でお呼びになります。神様が与えて下さったこの贈り物（恵み）を他の人と分かち合いましょう。そのしるしとして、貧しい人々に私たちが持っているものを差し出しましょう。

32th Sunday YR C 10/11/19

Scripture: 2 Maccabees 7:1-14; Psalm 17; 2 Thessalonians 2:16-3:5; Luke 20:27-38

I like Nagasaki! I visit the site of the 26 Martyrs. I stand before the wall with sculptures of the 26, I go down till I see the young boy martyr Saint Thomas Kozaki. Before he was put on his cross he wrote a letter to his mother: "Mother, do not worry about us. We will meet again in Paradise (Heaven). We will wait for you."

The martyrs of the first reading (2 Maccabees 7) and the martyrs of Nagasaki believed in the Resurrection and Heaven. The 26 believed in the words of Jesus: "I am the Resurrection and the life. The one who believes in me, even though he dies, he will live. Whoever believes in me will never die." (John 11:25) Then Jesus said: "Do you believe this?"

Do we believe really, in the depth of our heart, in our own resurrection? Do we really believe that death is not the end? In truth it is the beginning of a new life united to God and enjoying his company, and the company of all our friends, in Heaven. In heaven each of us is still one's personal self. We do not just go into an enormous mass. Heaven is a living relationship with God and this gives each of us total and eternal happiness and fulfillment.

The Sadducees in the Gospel were usually rich. They were busy with this world's goods and did not believe in the after-life with God, that is the resurrection. Again, do we really believe? Do we really believe that the destination of this life is heaven? We are here on earth in this life to prepare for entry into heaven. Our preparation?

The Bible gives us glimpses of Heaven. Heaven is a warm, intimate relationship with God that gives us peace and eternal happiness. God is our Father, so in heaven we as his children are in our true and everlasting home (2 Cor. 5:1). Our gentle God will gently wipe away every tear. (Revelation 21:4). We travel to Heaven with Jesus who gives us encouragement and hope. Jesus strengthens us and guards us (2nd Reading, 2 Thess.) Let us all go to Heaven!



「神は死んだ者の神ではなく、生きている者の神なのだ。すべての人は、神によって生きているからだ。ルカ 20:38」

聖書朗読：マカバイ記（二）7：1-14 詩編 17 テサロニケの教会への手紙（二）2：16-3：5 ルカ 20：27-38

私は長崎が好きです！ 私は 26 聖人の記念の場所を訪れます。26 聖人の彫刻がある壁の前に立って、私は幼い少年の殉教者、聖トマ小崎の像が見える所まで下りていきます。彼は十字架につけられる前にお母さんに宛てて手紙を書きました。「母上様、私達のことを心配しないでください。私達は天国で又会いましょう。私達はそこで母上様が来るのを待ち望みます。」

第一朗読（マカバイ記二 7 章）の殉教者たちも、長崎の殉教者たちも、復活を、そして天国を信じていました。26 聖人たちは、イエス様の次のような言葉を信じていました。

「私は、復活であり、命である。私を信じる者は死んでも生きる。私を信じる者は決して死ぬことはない。」（ヨハネ 11 章 25 節）その時、イエス様は仰いました。「あなたはこのことを信じますか？」

私達は本当に心の底から自分の復活を信じていますか？私達は本当に、死が終わりではないと信じているのでしょうか？実際、それは神様に結ばれた新しい命の始まりであり、天国で、神様との交わりを、仲間と共にその交わりを喜んで味わうことなのです。天国では、私達一人一人がそれぞれの人格をもっています。私達は決して一つの大きな塊になるのではありません。天国は生き生きとした神様との結びつきであり、私達一人一人に完全な永遠の幸せと充足を与えてくれるのです。

聖書の中のサドカイ派の人々は大体お金持ちです。彼らはこの世の富のことで忙しく、来世で神様と共にいるということ、復活するということを経験していませんでした。もう一度言います。私達は本当に信じているのでしょうか？私達は人生の目的地が天国であるということを経験して信じているのでしょうか？私達は天国に入る準備のためにこの世界に今生きているのです。私達の準備はどうでしょうか？

聖書は私達に天国を垣間見させてくれます。天国は神様との温かく、親しい交わりであり、私達に平和と永遠の幸福を与えてくれます。神様は私達のお父さんですから、神様の子供である私達は、天国に本当のそして永遠の国籍があるのです（第二コリント 5 章 1 節）。私達の優しい神様はあらゆる涙を優しく拭き取って下さいます（黙示録 21 章 4 節）。私達は励ましと希望を与えて下さるイエス様と共に、天国への旅をしているのです。イエス様は私達を力づけ、守って下さいます（第二朗読、テサロニケ 2 章）。皆さん一緒に天国へ行きましょう！

33rd Sunday Year C 17/11/19

Scripture: Malachy 3:19-20; Psalm 98; 2 Thess. 3:7-12; Luke 21:5-19

We come into Winter. Summer has passed! But we know next year we will have Spring. During dark days we have hope.

Material things are passing. Think of our church here at Shinkoyasu. The first church building was opened in 1930. In 1945 in the fire bombing it was destroyed. In 1948 a temporary oval roofed church was built. Then in 1963 the present church was opened. What will be here in 100 years time?!! Material things are passing. But the spirit of the church community lives on. Jesus told the people of that time: “This beautiful temple will be destroyed.” Material things, yes even this world, are passing. Human beings, that is, you and me, also have a passing life. Our body dies, but our souls are eternal.

When we think of our own death there is a certain apprehension. When we feel this apprehension let us call to mind our life after death. “We who are united to Christ will arise with him.” Heaven is enjoying life with God, fellowship with Jesus and all we knew in this world – and this never ends. In this world we all yearn for peace. After our death a gentle Father God gives his beloved children peace and happiness. This gives us hope now in this world as we travel to our life destination, Heaven.

In this life there will be suffering. There will be wars, earthquakes, floods, tsunamis, sickness and famine. The world is not perfect, it, like us humans, has weakness. Jesus tells us that such calamities are NOT punishment from God. Jesus calls on us to trust God. It is our immortal souls that are important. Jesus says: “Not a hair of your head will be destroyed. By your perseverance you will secure your lives.” (Luke 21:19) This gives us wonderful encouragement and hope. Let us share this with others.



「主は言われる。「わが名を畏れ敬うあなたたちには義の太陽が昇る。その翼にはいやす力がある」 マラキ 3:20」

聖書: マラキ 3:19-20; 詩編 98; テサロニケ教会への手紙 3:7-12; ルカ 21:5-19

冬に入りました。夏は過ぎていきました。でも私たちは来年には春が来ることを知っています。冬の暗い日々ですが、希望を持っています。

物質的なものはつかの間の存在です。わたしたちの新子安教会のことを考えましょう。昭和 5 年に初めての教会ができました。昭和 20 年には、焼夷弾による空襲で破壊されました。昭和 23 年にはカマボコ型の仮の教会が建てられ、昭和 38 年に現在の建物が建てられました。もうすぐ創立 100 周年を迎えますが、その時はどうなっているのでしょうか。建物は一時的なものです。しかし共同体の精神は生き続けています。イエスは当時の人々に言いました。「この美しい神殿は破壊される。」物質的なものやこの世界は一時的なものです。私たち人間もこの世では一時的な存在です。体は死にますが、魂は永遠です。

死を思うとき不安になります。この不安を感じる時、死後の生活を思い起こしましょう。「イエスと一つであるならば復活します」天国は、神様との生活を楽しむ場所、イエスとの交わりの場所で、終わることがありません。私たちはこの世で平和を望んでいます。死後の世界では、優しい父である神様が愛する子供であるわたしたちに平和と幸せを与えて下さいます。人生の目的地である天国へ向かって旅している私たちに、この世での希望を与えてくれます。

この世ではたくさんの苦しみがあります。戦争、地震、洪水、津波、疫病、飢饉などです。この世は不完全で、また人間は弱い存在です。イエスはこのような苦難は神様からの罰ではないと言っています。イエスは神様を信じるように呼びかけています。私たちの滅びることのない魂が重要なのです。イエスは「あなたがたの髪の毛の一本も決してなくなる」と言われました。忍耐によって命を勝ち取るのです（ルカ 21:19）。この言葉は大きな励ましと希望を与えてくれます。このことを他の人たちを分かち合いましょう。

Christ our king Year C 24/11/19

Scripture: 2 Samuel 5 : 1-3 ; Psalm 122 ; Colossians 1:12-20 ; Luke 23 : 35-43

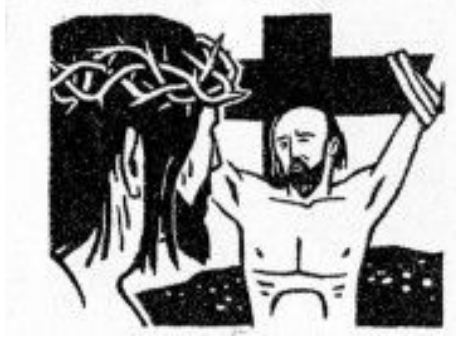
Jesus was totally innocent, yet he was falsely condemned as a criminal. Jesus died nailed to a cross. On the left and right of Jesus there were two actual criminals. Let us look at these 3 on crosses.

①On the left is a man who does not admit he did wrong actions. He has no remorse even as he approaches his death. He has no sympathy. He is totally self-centered. Even Jesus cannot reach him. Sunlight cannot shine in a room when all the curtains are drawn.

②The man on the right is very different. He realizes that he has done wrong. He realizes that he has wasted his life. He has remorse and sorrow for his sins. He realizes that Jesus is innocent, despite the insults to Jesus from the leaders. This man is suffering very much. He feels sympathy for Jesus who is innocent. But here is an important point: this man feels the bond of brothers because he and Jesus are going through the same suffering. He says: "Jesus, remember me when you come into your kingdom" Note well, he uses Jesus' first name. He uses no title, like 'teacher'. This is the only example of first name use in Luke's Gospel. Remember that we today have been called 'friend' and 'brother' by the Risen Lord. Let us talk to him in prayer as a friend and brother. Jesus invites us into his intimate companionship.

③Finally Jesus himself on the Cross. As a king of hearts Jesus wears a crown of thorns. Jesus, in spite of his intense suffering, gives consolation and hope to the repentant thief. Jesus says to him: "Today you will be with me in Paradise." May we hear those words also.

This is just one example of the thoughtfulness, understanding and compassion of Jesus. Paul says: "Jesus is the image of the unseen God." (Col. 1 :15) When we see the compassion of the human Jesus, we see the compassion of God towards us today. Jesus says: "Come to me when you are tired and suffering..." Let us go to this compassionate Jesus.



「イエスは、「はっきり言っておくが、あなたは今日わたしと一緒に楽園に入る」と言われた。ルカ 23:43」

聖書：サムエル下 5:1-3；詩篇 122；コロサイ 1:12-20；ルカ 23:35-43

イエスは全く汚れの無い方でしたが、不正に犯罪者とされました。そして、十字架に釘付けにされて、死にました。イエスの左と右には、2 人の犯罪者がいました。十字架にかけられたこの 3 人を見てみましょう。

①左側には、自分が間違った行動をしたことを認めない男がいます。彼は死に近づいていても、良心の呵責を感じていません。彼は同情したりせず、完全に自己中心的です。イエスでさえ彼には手が届きません。カーテンが全て閉じられていては、日の光が部屋の中で輝くことはできないのです。

②右側の男の人は、大きく違います。彼は、自分が間違ったことをしたと悟っています。自分の人生を無駄にしたことに向き合い、自分の罪に自責の念と悲しみを感じています。彼は、指導者たちがイエスを侮辱しているにもかかわらず、イエスが汚れの無い方であると理解しています。この人はとても苦しんでおり、汚れの無いイエスに同情しています。でも、とても大切なことがあります：この人はイエスと兄弟の絆を感じているのです。それは、イエスと同じ苦しみを経験しているからです。彼は「イエスよ、あなたがあなたの王国に行ったら、私を思い出してください」と呼びかけます。よく注意してください。彼は、イエスと名前と呼んでいます。「先生」のような肩書きを使っていないのです。これは、ルカの福音書でイエスの名前が使われている唯一の例です。現代の私たちも、復活された主から「友人」、「兄弟」と呼ばれていることを思いだしてください。祈りの中で、イエスに、友人や兄弟として話しましょう。イエスは私たちを、親しい交わりの中に招いておられるのです。

③最後に十字架上のイエスご自身。愛の王として、イエスはいばらの冠をかぶっています。イエスは、激しい苦しみにもかかわらず、悔い改めている盗賊に励ましと希望を与えます。イエスは彼に「今日、あなたは、天国で私と一緒にいます。」と告げます。私たちにも、その言葉が聞こえますように。

これはイエスの思いやり、理解と慈しみのほんの一例です。パウロは「イエスは見えない神の似姿です。」(コリント 1:15)と言っています。人であるイエスの思いやりから、今日の私たちに対する神の思いやりがわかります。イエスの言葉です：「あなたが疲れ苦しむとき、私のところに来なさい。」

さあ、慈しみ深いイエスのところに行きましょう。